

Vermögensrechnung

Aktiven	Rechnung 2006	Vorjahr 2005
Finanzvermögen		
Flüssige Mittel		
Postcheck	12'064.20	12'813.35
Alpha RHEINTAL Bank	182'114.48	31'889.94
Total Flüssige Mittel	194'178.68	44'703.29
Guthaben		
Debitoren und Vorschüsse	42'679.01	25'306.79
KK Bibliothek im Kirchgemeindehaus	12'566.40	8'860.35
Verrechnungssteuerguthaben	727.80	559.10
Total Guthaben	55'973.21	34'726.24
Anlagen		
Miethäuser	85'000.00	85'000.00
Spielwiese Breitstrasse	5'500.00	5'500.00
Total Anlagen	90'500.00	90'500.00
Total Finanzvermögen	340'651.89	169'929.53
Verwaltungsvermögen		
Immobilien		
Kirche und Friedhof	388'001.00	438'001.00
Pfarrhaus	44'001.00	55'001.00
Kirchgemeindehaus	180'501.00	214'001.00
Total Immobilien	612'503.00	707'003.00
Mobilien	1.00	1.00
Total Verwaltungsvermögen	612'504.00	707'004.00
Total Aktiven	953'155.89	876'933.53

Versicherungswerte 2006	Zeitwert	
EFH Steigstrasse	296'000	
MFH Bergstrasse und Schopf	487'000	
Total Versicherungswerte Finanzvermögen	783'000	
Kirche	2'456'000	
Kirchgemeindehaus (70/100 Miteigentum)	1'701'000	
Pfarrhaus und Garage	569'000	
Total Versicherungswerte Verwaltungsvermögen	4'726'000	
Total Versicherungswerte	5'509'000	

Vermögensrechnung

Passiven	Rechnung 2006	Vorjahr 2005
Fremdkapital		
Kurzfristige Schulden		
Kreditoren	68'954.50	41'399.35
Zentralkasse St. Gallen	11'751.12	-520.30
Total kurzfristige Schulden	80'705.62	40'879.05
Langfristige Schulden		
Alpha RHEINTAL Bank	350'000.00	350'000.00
UBS	500'000.00	500'000.00
Total langfristige Schulden	850'000.00	850'000.00
Total Fremdkapital	930'705.62	890'879.05
Eigenkapital		
Freies Vermögen		
Saldo per 01.01.	-13'945.52	62'777.55
Jahresergebnis laut Betriebsrechnung	36'395.79	-76'723.07
Total Freies Vermögen per 31.12.	22'450.27	-13'945.52
Total Passiven	953'155.89	876'933.53

Betriebsrechnung

Einnahmen	Budget 2006	Rechnung 2006	Budget 2007
Steuern			
Kirchgemeinde und Zentralsteuern	762'500	784'681.01	770'000
Nach- und Strafsteuern	0	827.95	0
Quellensteuern	2'500	15'373.40	15'000
Total Steuerertrag	765'000	800'882.36	785'000
Ertrag aus Finanzvermögen			
Bankzinsen	100	748.40	500
Mietzins Wohnhäuser	63'000	63'652.40	64'000
Total Ertrag aus Finanzvermögen	63'100	64'400.80	64'500
Diverse Einnahmen			
Einnahmen für Kirchenbote	3'500	3'040.00	3'000
Diverse Einnahmen (netto)	32'000	30'996.35	31'500
Finanzausgleich	14'000	14'091.00	20'000
Zentralsteuereinzugsprovision	2'400	2'480.80	2'500
Total diverse Einnahmen	51'900	50'608.15	57'000
Total ordentliche Einnahmen	880'000	915'891.31	906'500
Total Kollekten und Spenden		38'148.10	
Total Einnahmen	880'000	954'039.41	906'500

Zusammenfassung			
Total ordentliche Einnahmen	880'000	915'891.31	906'500
Total ordentliche Ausgaben	870'000	879'495.52	896'500
Ergebnis der Betriebsrechnung	10'000	36'395.79	10'000

Details zu den Steuerzahlen 2006		Steuerfuss 2006 = 25%
davon 19,4% Kirchensteuer, 2,5% Bausteuer und 3,1% Zentralsteuer		
Einfache Staatssteuer 2006		3'078'252.61
Nachbelastungen Vorjahre		105'969.20

Details zu den Steuerzahlen 2007 (Budget)		Steuerfuss 2007 = 25%
davon 19,4% Kirchensteuer, 2,5% Bausteuer und 3,1% Zentralsteuer		
Einfache Staatssteuer 2007 (Budget)		3'078'000.00

Betriebsrechnung

Ausgaben	Budget 2006	Rechnung 2006	Budget 2007
Personalaufwand			
Entschädigungen: Verwaltung	44'500	44'638.25	45'000
Entschädigungen: Kirchlich	291'500	290'600.35	296'000
Sozialkosten	51'000	49'511.10	51'000
Spesen	17'000	17'805.85	18'000
Total Personalaufwand	404'000	402'555.55	410'000
Sachaufwand			
Kanzleikosten	25'000	22'429.20	25'000
Kirchenbote	11'000	10'909.35	11'000
Mobiliar	5'000	9'396.10	5'000
Energiekosten	18'000	26'669.35	25'000
Versicherungen	0	0.00	0
Grundsteuer/Gebäudeversicherung	1'000	1'063.80	1'000
Altersarbeit	9'000	9'972.85	10'000
Konfirmanden/Jugendarbeit	16'000	17'220.65	16'000
Kirchenchor/Kirchenanlässe	5'000	6'351.05	9'000
Sonstige Veranstaltungen	5'000	8'234.40	7'000
Diverses	6'000	7'641.25	7'000
Total Sachaufwand	101'000	119'888.00	116'000
Liegenschaftsunterhalt			
Kirche	13'000	12'056.10	14'000
Friedhof	32'500	28'080.05	43'000
Pfarrhaus	6'500	5'327.80	4'000
Kirchgemeindehaus	39'000	36'235.40	22'000
Wohnhäuser	12'000	6'068.80	24'000
Total Liegenschaftsunterhalt	103'000	87'768.15	107'000
Schuldzinsen	23'000	22'840.60	21'000
Abschreibungen und Amortisation	94'500	94'500.00	94'500
Zentralsteuer (brutto)	95'000	99'231.92	98'000
Steuereinzugsprovision	19'000	19'617.05	19'000
Beiträge (Anhang II)	30'500	33'094.25	31'000
Total ordentliche Ausgaben	870'000	879'495.52	896'500
Kollekten und Spenden (Anhang I)		38'148.10	
Total Ausgaben	870'000	917'643.62	896'500

**Kollekten und
Spenden 2006
Anhang I**

Kantonale Kollekten	
Zwinglikollekte	125.00
Konfirmandengabe: Vereinigung Protestantisch-kirchlicher Hilfsvereine	1'064.75
Pfingstkollekte: Protestantisch-Kirchlicher Hilfsverein St. Gallen	110.20
Schweizer Kirchen im Ausland	276.70
Evangelische Frauenhilfe St. Gallen - Frauen in Notlagen	181.85
Bettagskollekte: HEKS	257.15
Kantonales Blaues Kreuz	118.45
Schweizerischer Fonds für Frauenarbeit	141.85
Reformationskollekte: Vereinigung Protestantisch-kirchlicher Hilfsvereine	414.40
Total Kantonale Kollekten	2'690.35
Andere Kollekten	
Servizio Cristiano Riesi, Lausanne	97.85
Mission 21, Basel (2 Kollekten)	334.05
Ökumenisches Friedensdorf Broc FR	241.30
Leprahilfe Emmaus, Bern	186.70
Christlicher Friedensdienst	66.95
Schweizerische Bibelgesellschaft (2 Kollekten)	229.00
Südafrika Mission	68.35
Oekumenische Eheberatungsstelle, Altstätten	85.60
HEKS (6 Kollekten)	2'122.05
Stiftung Sonnenblick, Walzenhausen	94.40
Waldenserkomitee in der deutschen Schweiz, Zürich	92.60
Amnesty International	111.70
Rehabilitationszentrum für Alkoholranke, Tübach	232.20
Evangelische Frauenhilfe St. Gallen - Frauen in Notlagen (2 Kollekten)	422.15
Oekumenischer Rat der Kirchen - Centre oec. de Bossey	166.90
Pro Juventute Mittelrheintal, Tagesmütter	193.50
Mission 21, Basel, Schweizerische Ostasienmission-SOAM	82.95
Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind	113.10
St. Gallischer Hilfsverein für Gemütskranke, Wil	87.00
Rechtsberatungsstelle für Asylsuchende, St. Gallen	91.75
AIDS-Hilfe St. Gallen/Appenzell	56.25
Entlastungsdienst für Familien mit Behinderten	93.70
Ostschweizerischer Stipendienfonds für Theologie Studierende	76.35
Oekumenische Arbeitsgemeinschaft Kirche und Umwelt	224.50
Schweizerisches Reformiertes Diakonenhaus Greifensee	136.05
Oekumenischer Erntedank: Werkheim Wyden, Balgach	537.45
Schweizerische Patenschaft für Berggemeinden	70.75
Wohnheim Felsengrund, Stein SG	187.25
Pro Senectute Rheintal	80.95
Gassenküche St. Gallen	389.60
Mission am Nil, Knonau	209.40
Seniorenweihnach: Heilpädagogische Schule Heerbrugg	385.30
Sonntagsschulweihnacht: Verein LEED Schweiz, Indien	397.80
Telefon 143, Die Dargebotene Hand	442.25
Total Andere Kollekten	8'407.70
Kollekten Bestattungen/Hochzeiten/Anlässe	6'351.75
Regionale Aktion Brot für alle / Fastenopfer 2006	20'698.30
Total Spenden und Kollekten	38'148.10

**Beiträge zu Lasten
der allgemeinen
Kirchenrechnung 2006
Anhang II**

Balgach und Rheintal	
Bibliothek im KGH	7'000.00
Blaukreuzverein Balgach	350.00
Oekumenische Eheberatungsstelle, Altstätten	1'686.10
Evangelischer Frauenverein Balgach, Weihnachtsspende	500.00
Soziale Dienste Mittelrheintal, Familien in Not	650.00
Spitex-Verein Balgach	2'800.00
Musikverein Balgach	500.00
Blauring Balgach, Lagerbeitrag	200.00
Pro Juventute Mittelrheintal, Tagesmütter	500.00
Pro Senectute Rheintal	200.00
Samariterverein Balgach	200.00
Verein Rhyboot, Balgach	350.00
Insieme, Verein zur Förderung geistig Behinderter im Rheintal	200.00
Verkehrsverein Balgach	100.00
Entlastungsdienst für Familien mit Behinderten	50.00
Rheintalische Singgemeinschaft	200.00
Katechetische Medienstelle Rheintal	800.00
Total Beiträge Balgach und Rheintal	16'286.10
Kanton St. Gallen	
Protestantische Eheberatung St. Gallen	1'772.20
Evangelische Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft, St. Gallen	196.95
Telefon 143, Die Dargebotene Hand	500.00
Evangelische Frauenhilfe, Frauen in Notlagen, St. Gallen	1'000.00
Heilpädagogischer Dienst, St. Gallen	500.00
Kirchenmusikerverband St. Gallen	89.00
Ostschweizerischer Stipendienfonds für Theologie Studierende	250.00
Internationaler Bodenseekirchentag	200.00
Protestantisch-Kirchlicher Hilfsverein, St. Gallen	400.00
Kantonale Strafanstalt Saxerriet	500.00
Offene Kirche St. Leonhard, St. Gallen	500.00
Total Beiträge Kanton St. Gallen	5'908.15
Übrige Schweiz	
Association St-Jean Plus, La Chaux-de-Fonds	1'000.00
Schweizerische Bibelgesellschaft, Biel	500.00
HEKS, Beitrag Tag der offenen Tür	250.00
Schweizerisches Reformiertes Diakonenhaus Greifensee	400.00
Total Beiträge Übrige Schweiz	2'150.00
Mission und Entwicklung	
Freundschaftskreis Schweiz-Kurdistan	1'000.00
Brot für alle, Bern	1'000.00
HEKS, Zürich	1'750.00
Verein LEED Schweiz, Indien	1'000.00
Servizio Cristiano, Riesi	2'000.00
Mission 21, Basel	2'000.00
Total Beiträge Mission und Entwicklung	8'750.00
Total Beiträge 2006	33'094.25

**Amortisationsplan
Immobilien**

Bezeichnung	Stand am 31.12.2005	Amorti- sation 2006	Stand am 31.12.2006	Amortisation Budget 2007
Immobilien im Finanzvermögen				
EFH Steigstrasse 5	5'000.00		5'000.00	
Ursprüngliche Investition: 34'973				
MFH und Schopf Bergstrasse 1	80'000.00		80'000.00	
Ursprüngliche Investition: 470'335				
Spielwiese Breitestrasse	5'500.00		5'500.00	
Total Finanzvermögen	90'500.00	0.00	90'500.00	0.00
Immobilien im Verwaltungsvermögen				
Kirche	1.00		1.00	
Kirche Innenrenovation 1989	438'000.00	-50'000.00	388'000.00	-50'000.00
Ursprüngliche Investition: 1'322'000				
Tilgungsperiode: 1989-2014				
Total Kirche	438'001.00	-50'000.00	388'001.00	-50'000.00
Kirchgemeindehaus	1.00		1.00	
Ursprüngliche Investition: 747'000				
Tilgungsperiode: 1971-1996				
KGH Renovation Phase 1	27'000.00	-12'500.00	14'500.00	-12'500.00
Ursprüngliche Investition: 189'880				
Tilgungsperiode: 1993-2008				
KGH Renovation Phase 2	187'000.00	-21'000.00	166'000.00	-21'000.00
Ursprüngliche Investition: 495'105				
Tilgungsperiode: 1999-2014				
Total Kirchgemeindehaus	214'001.00	-33'500.00	180'501.00	-33'500.00
Pfarrhaus	1.00		1.00	
Ursprüngliche Investition: 56'190				
Tilgungsperiode: 1992-2002				
Pfarrhaus Renovation 2000	55'000.00	-11'000.00	44'000.00	-11'000.00
Ursprüngliche Investition: 109'560				
Tilgungsperiode: 2001-2010				
Total Pfarrhaus	55'001.00	-11'000.00	44'001.00	-11'000.00
Mobilien	1.00		1.00	
Total Verwaltungsvermögen	707'004.00	-94'500.00	612'504.00	-94'500.00

Jacob Laurenz
Custer'sches
Vermächtnis

Vermögensrechnung	Rechnung 2006	Vorjahr 2005
Aktiven		
Umlaufvermögen		
Sparkonto Alpha RHEINTAL Bank	1'812.55	1'816.20
Marchzins	173.00	173.00
Total Umlaufvermögen	1'985.55	1'989.20
Wertschriften: Kassa-Obligationen		
Alpha RHEINTAL Bank, 3.25%, fällig 31.10.2010	32'000.00	32'000.00
Total Wertschriften: Kassa-Obligationen	32'000.00	32'000.00
Total Aktiven	33'985.55	33'989.20
Passiven		
Fondskapital		
Fondskapital	32'919.10	31'313.10
Zugang vom Evangelischen Rheintalischen Armenfonds	-	1'606.00
Total Fondskapital	32'919.10	32'919.10
Verbrauchskapital		
Stand am 01.01.	1'070.10	1'078.80
Jahresergebnis	-3.65	-8.70
Total Verbrauchskapital	1'066.45	1'070.10
Total Passiven	33'985.55	33'989.20

Erfolgsrechnung	Budget 2006	Rechnung 2006	Budget 2007
Einnahmen			
Zinserträge von Wertschriften	1'040	1'040.00	1'040
Zinserträge vom Sparkonto	0	6.35	0
Total Einnahmen	1'040	1'046.35	1'040
Ausgaben			
Ausbezahlte Unterstützungsbeiträge	1'040	1'050.00	1'040
Bankspesen	0	0.00	0
Total Ausgaben	1'040	1'050.00	1'040
Jahresergebnis	0	-3.65	0

**Bibliothek im
Kirchgemeindehaus**

Erfolgsrechnung	Budget 2006	Rechnung 2006	Budget 2007
Einnahmen			
Evangelische Kirchgemeinde Balgach	7'000	7'000.00	7'000
Katholische Kirchgemeinde Balgach	7'000	7'000.00	7'000
Politische Gemeinde Balgach	15'000	15'000.00	15'000
Ortsgemeinde Balgach	2'500	2'500.00	2'500
Primarschule Balgach	7'000	7'000.00	7'000
Oberstufe Mittelheintal	5'000	5'000.00	5'000
Total Beiträge	43'500	43'500.00	43'500
Abonnemente und Diverses (Spenden 1'823)	11'000	11'478.50	10'500
Schülerabonnement	1'000	1'000.00	1'500
Abonnement Verahus	500	500.00	500
Einnahmen DVD-Ausleihe	2'000	1'955.00	2'000
Zeitschriften-Sponsoring	1'300	1'304.00	1'300
Verkäufe und diverse Einnahmen	300	402.70	300
Zinsertrag und Verrechnungssteuer	100	118.70	100
Total Sonstige Einnahmen	16'200	16'758.90	16'200
Total Einnahmen	59'700	60'258.90	59'700
Ausgaben			
Bücher Erwachsene	5'500	5'589.72	5'500
Bücher Jugend	4'500	4'039.46	4'500
Zeitungen/Zeitschriften	1'000	838.23	1'000
Spiele	1'600	1'098.76	1'300
Tonträger	2'000	1'865.70	2'000
DVD	1'100	1'009.75	1'100
Ausrüsten der Medien	1'200	1'221.60	1'200
EDV-Support	1'000	1'840.00	1'500
Verwaltung	3'000	2'383.31	3'000
Lesung/Anlässe	400	600.00	400
Weiterbildung	1'700	1'538.00	1'700
Mobiliar	2'500	5'189.75	2'300
Entschädigungen (inkl. Sozialversicherung)	34'200	34'454.95	34'200
Total Ausgaben	59'700	61'669.23	59'700
Jahresergebnis 2006	0	-1'410.33	0
Bilanz		31.12.2006	31.12.2005
Aktiven			
Kassabestand		786.10	84.20
Sparkonto Alpha RHEINTAL Bank		25'041.32	23'447.50
Total Aktiven		25'827.42	23'531.70
Passiven			
Konto-Korrent Evang. Kirchgemeinde Balgach		12'566.40	8'860.35
Legat Herzig (5'000)		3'500.00	3'500.00
Vermögen per 01.01.		11'171.35	7'992.70
Jahresergebnis		-1'410.33	3'178.65
Total Passiven		25'827.42	23'531.70